



Obec Marhaň, Marhaň 36, 086 45

IČO: 00322377, DIČ: 2020778903

## Výzva na predkladanie ponúk

podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

názov: Obec Marhaň  
IČO: 00322377  
DIČ: 2020778903  
sídlo organizácie: Marhaň 36, 086 45 Marhaň  
telefón: 0903 739 322  
e-mail: obecmarhan@azet.sk  
v zastúpení: Jozef Kuziak – starosta obce  
splnomocnená osoba: Ing. Miriama Timková, timkova.vo@gmail.com

### 2. Názov predmetu zákazky:

*„Externý manažment pre projekt: Skvalitnenie života obyvateľov obce Marhaň“*

### 3. Kód CPV:

85312320 – 8 Poradenské služby

### 4. Opis predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je zabezpečiť komplexný proces externého manažmentu pre projekt: „Skvalitnenie života obyvateľov obce Marhaň“ v rámci Programu rozvoja vidieka 2014 - 2020, podopatrenie 7.2 Podpora investícií do budovania, zlepšenia alebo rozšírenia všetkých typov malej infraštruktúry vrátane investícií do obnoviteľných zdrojov energie a úspor energie, ktorý zahŕňa nasledujúce činnosti:

**a) vypracovanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ŽoNFP) – predmetom zákazky sú všetky činnosti súvisiace s vypracovaním ŽoNFP, a to:**

- formulácia cieľov a aktivít projektu,
- definovanie súladu projektu s cieľmi opatrenia,
- definovanie indikátorov projektu,
- definovanie súladu projektu s horizontálnymi prioritami,
- formálna kontrola projektu,
- vypracovanie žiadosti projektu a príloh k žiadosti,
- manažment procesu spracovania a dokladania podpornej dokumentácie,
- odovzdanie projektového spisu v požadovanom počte vyhotovení vrátane elektronickej verzie.

**b) zabezpečenie externého manažmentu projektu – predmetom zákazky je zabezpečenie všetkých činností súvisiacich s procesom externého manažmentu projektu, a to:**

- konzultačná a poradenská činnosť vrátane komunikácie s riadiacim orgánom, ktorým je Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR (ďalej len „RO“)



a sprostredkovateľským orgánom, ktorým je Pôdohospodárska platobná agentúra (ďalej len „SORO“) vo fáze od podpisu zmluvy o NFP až po úplné finančné ukončenie realizácie projektu,

- vypracovanie zmenových konaní,
- vypracovanie žiadostí o platbu (ďalej len „ŽoP“) vrátane príloh,
- vypracovanie monitorovacích správ (ďalej len „MS“) vrátane príloh,
- súčinnosť v procese zabezpečenia publicity projektu a ďalších úkonov súvisiacich s úspešnou implementáciou projektu.

**5. Možnosť predloženia variantných riešení:**

Neumožňuje sa predkladať variantné riešenia. Ponuka musí byť predložená na požadovaný predmet zákazky a taktiež na celý predmet zákazky, nie iba na určité časti služby. Každý uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku.

**6. Typ zmluvy:**

Zmluva o manažmente projektu (návrh Zmluvy tvorí prílohu tejto výzvy).

**7. Miesto dodania predmetu zákazky:**

Obecný úrad Marhaň, Marhaň 36, 086 45 Marhaň

**8. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky:**

Platby sa budú uskutočňovať na základe faktúry formou bezhotovostného platobného styku po odovzdaní a prevzatí diela objednávateľom.

**9. Podmienky účasti uchádzačov:**

Uchádzač musí preukázať, že podniká v oblasti, ktorá je predmetom obstarávania. Uvedenú skutočnosť preukáže predložením výpisu z OR, ŽR alebo autorizačným osvedčením (fotokópia originálu alebo výpis s portálu [www.orsr.sk](http://www.orsr.sk), [www.zrsr.sk](http://www.zrsr.sk)).

**10. Obsah ponuky:**

- identifikačné údaje uchádzača
- dokumenty preukazujúce splnenie podmienok účasti
- cenová ponuka na predmet zákazky

**11. Kritérium na vyhodnotenie ponúk:**

Najnižšia cena celkom s DPH. V prípade rovnosti cien uchádzačov bude úspešná ponuka uchádzača, ktorý predložil ponuku v kratšom časovom termíne.

**12. Lehota a adresa na predkladanie ponúk:**

Dátum: **do 3. 11. 2015 (vrátane)**

Adresa na ktorú sa majú ponuky doručiť **poštou** alebo **osobne** kontaktnej osobe na adrese: **Ing. Miriama Timková, Pod Kamennou baňou 4142/25, 080 01 Prešov**. Uchádzač vloží cenovú ponuku na predmet obstarávania do samostatnej obálky a označí **odosielateľa** aj **adresáta**. Obálka musí byť uzatvorená a označená „**Neotvárať – EM Marhaň, podopatrenie 7.2**“. Cenová ponuka doručená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk nebude akceptovaná a vráti sa uchádzačovi neotvorená.

Ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku.



**13. Predpokladaná hodnota zákazky:**

10 996,67 EUR bez DPH

**14. Uplynutie lehoty viazanosti ponúk:**

Dňa: 31.05.2016

**15. Ďalšie informácie obstarávateľa:**

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ani jednu z predložených ponúk z dôvodu neúmerne vysokých cien v porovnaní s cenami, za ktoré sa obvykle realizuje rovnaký predmet zákazky, alebo ktorých ponúknutá cena presiahne finančné možnosti verejného obstarávateľa, alebo ktoré budú neregulárne alebo inak neprijateľné.

Pokiaľ by verejný obstarávateľ musel zrušiť použitý postup zadávania zákazky, upovedomí o tom všetkých uchádzačov s uvedením dôvodu a oznámi postup, ktorý použije pri zadávaní zákazky na pôvodný predmet zákazky.

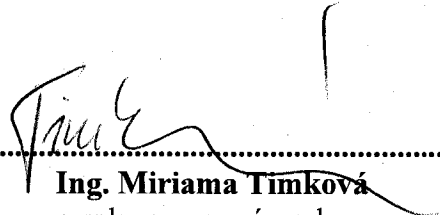
Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo požiadať uchádzačov o písomné vysvetlenie ponúk.

Všetky náklady spojené s prípravou a predložením ponuky, účasťou vo verejnom obstarávaní znáša uchádzač, bez akéhokoľvek finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.

**16. Obmedzenie počtu uchádzačov:**

Bez obmedzenia.

Prešov, 26.10.2015

  
.....  
**Ing. Miriama Timková**  
splnomocnená osoba

# Zmluva o manažmente projektu

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

(ďalej len „zmluva“)

## I. Zmluvné strany

1.1 <b>Objednávateľ:</b>	<b>Obec Marhaň</b>
Sídlo:	Marhaň 36, 086 45 Marhaň
Právna forma:	obec
Štatutárny zástupca:	Jozef Kuziak, starosta
Kontakt:	+421 54 73 932 22, starosta@obecmarhan.sk
IČO:	00322377
DIČ:	2020778903
Číslo účtu:	SK35 0200 0000 0033 7393 9356

(ďalej len „objednávateľ“)

1.2 <b>Poskytovateľ:</b>	
Sídlo:	
Kancelária / poštová adresa:	
Právna forma:	
Štatutárny zástupca:	
Kontakt:	
IČO:	
DIČ:	
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

## II. Predmet zmluvy

2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje, že objednávateľovi dodá dielo a poskytne služby uvedené v bode 2.2 tohto článku zmluvy pre projekt „Skvalitnenie života obyvateľov obce Marhaň“ v rámci Programu rozvoja vidieka 2014-2020, podopatrenie 7.2 *Podpora investícií do budovania, zlepšenia alebo rozšírenia všetkých typov malej infraštruktúry vrátane investícií do obnoviteľných zdrojov energie a úspor energie* (ďalej len „projekt“). Objednávateľ sa zaväzuje za riadne poskytnutie služieb a dodanie diela zaplatiť poskytovateľovi dojednanú cenu.

2.2 Predmetom zmluvy je:

- a) **vypracovanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ŽoNFP)** – predmetom zákazky sú všetky činnosti súvisiace s vypracovaním ŽoNFP, a to:
- formulácia cieľov a aktivít projektu,
  - definovanie súladu projektu s cieľmi opatrenia,
  - definovanie indikátorov projektu,
  - definovanie súladu projektu s horizontálnymi prioritami,

- formálna kontrola projektu,
- vypracovanie žiadosti projektu a príloh k žiadosti,
- manažment procesu spracovania a dokladania podpornej dokumentácie,
- odovzdanie projektového spisu v požadovanom počte vyhotovení vrátane elektronickej verzie.

**b) zabezpečenie externého manažmentu projektu** – predmetom zákazky je zabezpečenie všetkých činností súvisiacich s procesom externého manažmentu projektu, a to:

- konzultačná a poradenská činnosť vrátane komunikácie s riadiacim orgánom, ktorým je Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR (ďalej len „RO“) a sprostredkovateľským orgánom, ktorým je Pôdohospodárska platobná agentúra (ďalej len „SORO“) vo fáze od podpisu zmluvy o NFP až po úplné finančné ukončenie realizácie projektu;
- vypracovanie zmenových konaní;
- vypracovanie žiadostí o platbu (ďalej len „ŽoP“) vrátane príloh;
- vypracovanie monitorovacích správ (ďalej len „MS“) vrátane príloh;
- súčinnosť v procese zabezpečenia publicity projektu a ďalších úkonov súvisiacich s úspešnou implementáciou projektu.

### III.

#### Termín plnenia

3.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú. Termíny plnenia predmetu zmluvy špecifikovaného v článku II. bod 2.2 tejto zmluvy sú dojednané nasledovne:

3.1.1 Začiatok plnenia: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy.

3.1.2 Ukončenie plnenia: schválením záverečnej monitorovacej správy riadiacim, resp. sprostredkovateľským orgánom.

### IV.

#### Cena

4.1 Cena za dielo a služby v rozsahu podľa článku II. bod 2.2 tejto zmluvy predstavuje cenu vymedzenú v cenovej ponuke poskytovateľa a je doložená nasledujúcou špecifikáciou :

P. č.	Špecifikácia plnenia	Cena v EUR*
4.1.1.	vypracovanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ŽoNFP)	
4.1.2.	zabezpečenie externého manažmentu projektu**	
<b>Cena celkom</b>		

\* Poskytovateľ je/nie je platcom DPH.

\*\*Výdavky spojené s externým manažmentom pri implementácii projektu sú oprávnenými výdavkami v zmysle Programu rozvoja vidieka 2014 – 2020 (oprávnené výdavky sú financované Pôdohospodárskou platobnou agentúrou vo výške 100%)

4.2 V prípade, že sa poskytovateľ počas trvania tejto zmluvy stane platcom DPH, je povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť objednávateľovi, najneskôr však do 10 pracovných dní odo dňa, kedy sa stane platcom DPH. Pokiaľ táto situácia nastane pred vyplatením ceny dohodnutej v zmluve, bude k cene podľa bodu 4.1. pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.

### V.

## **Platobné podmienky**

- 5.1 Úhrada ceny uvedenej v článku IV. bod 4.1 tejto zmluvy bude poskytovateľovi uhradená na základe ním vystavenej faktúry, a to nasledovne:
- 5.1.1. úhrada za práce vykonávané podľa bodu 4.1.1. bude fakturovaná čiastkou 30% po podpise tejto zmluvy a prevzatí dokumentácie projektu do správy; podkladom pre fakturáciu bude preberací protokol;
- 5.1.2. doplatok do konečnej ceny podľa bodu 4.1.1. vo výške 70% bude fakturovaný po vypracovaní a odovzdaní ŽoNFP na Pôdohospodársku platobnú agentúru; podkladom pre fakturáciu bude preberací protokol;
- 5.1.3. úhrada za služby vykonávané podľa bodu 4.1.2. bude fakturovaná po predložení záverečnej žiadosti o platbu a monitorovacej správy Pôdohospodárskej platobnej agentúre, podkladom pre fakturáciu bude preberací protokol.
- 5.2 Poskytovateľ zabezpečí, aby ním vystavené faktúry obsahovali všetky potrebné náležitosti účtovného dokladu. Lehota splatnosti faktúry je 7 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 5.3 Objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru, ktorá nebude obsahovať náležitosti požadované v bode 5.2 tohto článku zmluvy. Vrátením faktúry sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.4 V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň. Za zaplatenie faktúry sa považuje odpsanie fakturovanej čiastky z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa.
- 5.5 V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry je poskytovateľ oprávnený účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,04 % z dlžnej čiastky, a to za každý aj začatý deň omeškania.

## **VI.**

### **Súčinnosť zo strany objednávateľa**

- 6.1 Podmienkou pre riadne a včasné splnenie termínov plnenia podľa článku III. bod 3.1 tejto zmluvy zo strany poskytovateľa je poskytnutie súčinnosti zo strany objednávateľa v takej forme a takým spôsobom, ako to predpokladá táto zmluva alebo ako to požaduje poskytovateľ vo výzve urobenej v ústnej, písomnej alebo v elektronickej forme. Poskytnutím súčinnosti zo strany objednávateľa v zmysle tejto zmluvy sa rozumie najmä včasné odovzдание podkladov pre vypracovanie ŽoNFP, ako aj všetkých požadovaných povinných príloh k nim, odovzдание všetkých podkladov k ŽoP a MS a požadovaných príloh k nim a pod.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ v primeranej lehote vyzve objednávateľa na predloženie podkladov potrebných pre splnenie predmetu zmluvy a oznámi mu presný zoznam týchto podkladov a lehotu, v ktorej ich má poskytovateľovi predložiť.
- 6.3 Objednávateľ sa zaväzuje podklady vyžiadané poskytovateľom odovzdať v lehote určenej poskytovateľom podľa bodu 6.2 tohto článku zmluvy.
- 6.4 Poskytovateľ nie je v omeškaní s plnením záväzku, ak mu objednávateľ neposkytol potrebnú súčinnosť.
- 6.5 V prípade, že objednávateľ poruší svoju povinnosť poskytnúť poskytovateľovi súčinnosť, a zároveň tento stav porušenia svojej povinnosti neodstráni ani po uplynutí 5 kalendárnych dní od doručenia písomnej výzvy, je poskytovateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.

## VII. Ostatné dojednania

- 7.1 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, obchodných a technických informáciách, ako aj o údajoch, ktoré si navzájom poskytnú pri rokovaní o uzavretí tejto zmluvy, ako aj pri jej realizácii a zaväzujú sa, že tieto skutočnosti, informácie a údaje nezverejnia ani nesprístupnia tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, a ani ich nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.
- 7.2 Poskytovateľ bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Poskytovateľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, zápismi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán a tiež rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy a samosprávy.
- 7.3 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy, ak jedna zo zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje zmluvné alebo zákonné povinnosti. Za podstatné porušenie povinností sa považuje najmä nesplnenie dohodnutých termínov, cenových a platobných podmienok, cieľa a obsahu predmetu zmluvy.
- 7.4 Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Oznámenie o odstúpení od zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je takéto odstúpenie neplatné.
- 7.5 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi všetku súčinnosť a všetky informácie, podklady, dokumenty, listiny alebo iné písomnosti, ktoré má k dispozícii, a ktoré od neho bude požadovať, potrebné na splnenie povinností podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ zabezpečí manažment projektu na základe súčinnosti poskytnutej objednávateľom a na základe dokumentov a informácií, ktoré objednávateľ v rámci tejto súčinnosti na požiadanie poskytovateľovi vydá.
- 7.6 Poskytovateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávateľskými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, v rámci ktorej bude poskytovaná služba financovaná, a to oprávnenými osobami v zmysle Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí NFP a poskytnúť im potrebnú súčinnosť.
- 7.7 Objednávateľ udeľuje poskytovateľovi súhlas na uvádzanie jeho obchodného mena v zozname klientov zverejňovanom vhodnou formou, ako aj medzi jeho referenciami.
- 7.8 Objednávateľ dáva poskytovateľovi súhlas v zmysle zák. č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov k spracovaniu osobných údajov objednávateľa pre vlastné potreby na účely súvisiace s touto zmluvou a k poskytnutiu osobných údajov objednávateľa tretím osobám, ktoré budú s poskytovateľom na poskytovaní služieb a dodaní diela spolupracovať, ktoré sú oprávnené ich ďalej v rozsahu údajov, ktoré získal poskytovateľ na základe tejto zmluvy, spracovať na účely súvisiace s touto zmluvou, a to v rozsahu osobných údajov uvedených vo všetkých dokumentoch a informáciách, ktoré objednávateľ poskytne podľa tejto zmluvy. Objednávateľ tiež súhlasí, aby poskytovateľ mohol získavať jeho osobné údaje kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov a iných dokumentov, ktoré obsahujú osobné údaje, na nosič informácií.
- 7.9 Zmluvné strany majú záujem riešiť všetky svoje spory prednostne mimosúdne a to v zmysle § 3 a § 4 ods. 1 zákona c. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších právnych predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane sporov o platnosť, výklad, zrušenie zmluvy a právnych úkonov strán, sa budú prejednávať a rozhodovať výlučne v rozhodcovskom konaní pred jediným rozhodcom Stáleho súdneho rozhodcovského dvora, so sídlom Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava V a to za podmienok a podľa ustanovení uvedených v Štatúte Stáleho súdneho rozhodcovského dvora a v Rokovacom poriadku Stáleho rozhodcovského súdneho dvora. Strany sa zaväzujú podrobiť rozhodnutiu tohto súdu a jeho rozhodnutie bude pre strany konečné, záväzné a vykonateľné. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oboznámené so zoznamom rozhodcov a výškou poplatkov za rozhodcovského konanie Stáleho súdneho rozhodcovského dvora.

**VIII.**  
**Závěrečné ustanovenia**

- 8.1 Práva a povinnosti oboch zmluvných strán, pokiaľ nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími právnymi predpismi.
- 8.2 Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov k zmluve, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 8.3 Práva a povinnosti tejto zmluvy prechádzajú aj na prípadných právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
- 8.4 Obe zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť všetky zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 8.5 Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých po jej podpise poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie a objednávateľ jedno vyhotovenie.
- 8.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy na webovom sídle objednávateľa.
- 8.7 Ukončenie účinnosti tejto zmluvy je možné:
- a) uplynutím doby trvania zmluvy,
  - b) dohodou, ktorá musí byť písomná, a v ktorej bude uvedený deň ukončenia účinnosti tejto zmluvy,
  - c) odstúpením od zmluvy podľa ustanovení tejto zmluvy,
  - d) jednostranným odstúpením od zmluvy z dôvodu neposkytnutia súčinnosti s povinnosťou úhrady zmluvnej pokuty druhej zmluvnej strane vo výške vymedzenej v bode 4.1.2 zmluvy.
- 8.8 Ukončenie účinnosti zmluvy nemá na základe dohody zmluvných strán vplyv na povinnosť zaplatiť zmluvné pokuty, náhradu škody a záväzok podľa článku VII. bod 7.1 tejto zmluvy.
- 8.9 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:

V ....., dňa.....

V Marhani, dňa .....

.....  
Jozef Kuziak  
starosta obce Marhaň